



First steps... Charge your SH440 See CHARGING section Pair your SH440 to a Bluetooth phone. See PAIRING section, PIN='0000' Wear it and free your hands See **WEARING** section

in manual pairing mode

Favorite number managemen

To store your favorite numbers you have to change the Bluetooth name of your phone to the number you want to store. To do so, 1. Enter the Bluetooth menu of

- your mobile phone 2. Inside Bluetooth menu find
- the Bluetooth name. In some phones (e.g. Motorola, Nokia) the menu is inside a submenu called setup or settings. 3. Change the name of the
- phone to the number you want to store as a favorite (e.g. 4045551234, only numeric characters)
- your Headset.
- (1 2 3 or 4) under which you want the phone number to be saved then press the Multi-function Button once. The number is

stored in the Headset. Please note that in stand-by mode, you can make a direct phone call to Favourite 1 by simply pressing for two seconds the Multi-function Button.

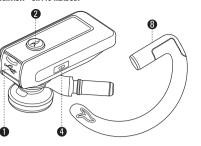
AT&T *8 VoiceInfo Service

4. Enter the Voice Menu of

Select the «Store» option. 6. Select the favorite number

Your headset has been preconfigured to access the AT&T *8 VoiceInfo service.

OVERVIEW - SH440 HEADSET





1.USB charging socket 2. Multi-funcion Button Turn On / Off Indicator light

3.Vol+4. Vol-Speaker

Microphone 7. Multi-function Arm 8.Ear Hook

® Bluetooth is a registered trademark owned by Bluetooth SIG, Inc. U.S.A. and licensed to SouthWing.

The features marked with an asterisk will only work with Bluetooth phones which support the Hands-free profile Today, most Bluetooth phones support this profile.



7. TROUBLESHOOTING

Problem The Headset will not

Pairing is

Battery Status Select this option to check the remaining talk-time of the battery in hours. The numbers go from 0 to 8. By default, you will hear 8. even when the remaining talk-time excesses 8 hours When only 1 hour talk-time is left. it will be automatically announced

Powered by SouthWing

By selecting this option, you

connect AT&T's popular *8

VoiceInfo service which gives

tent like sports, stock quotes

you access to rich audio con-

horoscopes, weather and

(Standard airtime charges

much more!

To pair the Headset with your mobile phone through Voice Menu select this ontion and follow the steps 1 and 2 of the Autopairing section of the user guide.

6. EXTENDED MENU

To activate the extended menu functions press the Vol+ [3] Vol- [4] and Multi-function [2] Buttons until you hear a series of 4 ascending beeps. Do the same to return to the main menu (all the settings of extended menu functions will be lost). For the commands available in the Extended Menu, See the Commands Summary Table.

Suggestions

· The Headset battery may be empty. Try recharging the Headset. turn on

unsuccessful

Try moving the phone and Headset closer together during pairing Make sure that the mobile phone is in the correct Bluetooth mode. Some electrical devices such as microwave ovens create a noisy electrical environment making it difficult for the Headset to communicate with the phone. Try moving away from such

devices and try again. Pairing has succeeded but calls are not heard in the Headset

· Make sure that your phone is switched on and ready to connect to the Headset.

to do this.

Check your phone user manual on how · Ensure that your Headset battery is charged. Try resetting your Headset according to the

directions given in "Resetting your Headset"

8. ADDITIONAL INFORMATION

The Headset stons

responding to button

presses

Customer Service Visit us online at: www.south wing.com/at&t-sh440 call toll free in USA/Canada 1-877-71S-WING or 1-877-717-9464 or email us at: customer.serviceusa@southwing.com

Your Headset battery will have a long life provided you follow these guide lines: Do not charge your Headset outdoors

· Do not charge your Headset if the ambient temperature is above 113 degrees Farenheit (45 degrees Celsius) or below 50 degrees Farenheit

power supply into the USB Charging Socket [1]. The Indicator Light [2] will turn green to indicate the Headset battery

is charging. 3. Once the Indicator Light [2] turns off, the Headset is fully charged and can be removed from the power supply.

hattery life

any warranty.

(10 degrees Celsius).

Safe Usage Guidelines

Do not leave your Headset

connected to the charger for

extended periods of time, as

excessive charging will reduce

Only use the product accord-

ing to the directions within this

User Guide Usage of this prod-

uct contrary to these directions

could cause injury. In addition.

any usage of this product con-

Do not use the product in an

in contact with liquid be

extreme temperatures.

injury or death.

(e.g. pacemakers)

vice person.

exposed to high humidity or

· Do not place the product in a

fire as it may explode causing

Do not use the product in

areas where usage of radio

transmitters is prohibited (e.g.

aircraft and hospitals) or close

affected by a radio transmitter

Do not attempt to service this

product yourself. If the product

requires servicing, this must be

performed by an approved ser-

· If the product becomes dirty, it

should be cleaned with a soft

cloth. Do not use any cleaning

agents as these may damage

to sensitive devices that may be Please Note:

trary to this User Guide will void

power outlet.

INTRODUCTION

SouthWing

of our website:

Thank you for choosing a

from AT&T, powered by

and care for your product.

SH440 Bluetooth® Headset

This user guide provides all the

information you will need to use

All relevant information regard-

ing your SouthWing product can

be found in the support section

www.southwing.com/at&t-sh440

The SH440 is the first head-

set with a voice menu that

allows you to access several

headset features and favorite

numbers in an easy and inter-

active way. For a detailed

description of the Voice

Menu, refer to section 5.

1. CHARGING THE HEADSET

do so, follow these steps:

You will need to charge the bat-

tery of your SH440 Headset. To

1. Plug the power supply into a

2. Plug the connector of the

Please Note: · The Headset will not function while charging. · If the Indicator Light [2] remains

off while charging, the battery is already fully charned and does not require further charging. To maximize battery life, do not charge the Headset for extended periods of time.

Full battery capacity will be achieved after two or three full charge/discharge cycles. When your battery is empty, it takes up to four hours to completely charge your headset.

2. PAIRING THE HEADSET

Auto-pairing

(2)

environment where it may come AT&T in AT&T packaging labeled

For added convenience, your headset has an auto-pairing function so that when you turn the headset on for the first time, it is already in pairing mode. Your headset should beep every 2 seconds to indicate that it is in pairing mode and can be paired to your phone by following these steps: 1. Put the mobile phone into pairing mode (reference your

the plastics, electronics or bat-

Usage of this product while

to react to road conditions.

driving, may reduce your ability

· Re aware that using a wireless

headset while driving is illegal in

you should check the local laws.

before using the product while

· As this product contains parts

which may cause injury if con-

sumed, keep it out of reach of

Use only the power supply

provided by SouthWing or by

as compatible with the SH440

Caution: Prolonged use of the

headset at high volumes may

affect your hearing capacity.

Limited Warranty & Warranty

For all warranty related issues

the shop from which you pur-

One year I imited warranty:

to the first rental purchase of

this wireless accessory that

should this product or any part

be proved defective in materials

what is covered: AT&T warrants

chased it

9

please return with the product to

certain countries. Therefore,



that the mobile phone is no more than 3 feet (1meter) away

from the headset 2. Enter the PIN number: 0000. If pairing is successful, the beeping will stop and the Indicator Light [2] will begin flashing every 3 seconds.

phone user manual) Ensure

Normal nairing

You will need to follow the steps below if you want to pair vour Headset with another mobile phone

1. Ensure the Headset is off. 2. Put the headset in pairing mode by pressing and holding the Multi-function Button [2] for about 5 seconds until the Indicator Light [2] flashes twice every second and you hear a series of high tones. Alternatively you can also put the headset in pairing mode by entering the voice menu and choosing option "pairing" as

described in section 5. 3. Then complete normal pairing process by following point 1 and 2 of the auto-pairing section ahove

year limited warranty. Such

replaced or credit issued at

AT&T's option, without charge

to the defect. Limitations and

Exclusions: This warranty does

not apply to any cost incurred

to any product or part thereof

mal wear and tear, alteration.

improper installation, physical

abuse, misuse, neglect or acci-

dent. Nor does it cover defects

caused by shipment to a AT&T

ice of the product by anyone

other than a AT&T service cen-

ter. Damage resulting from an

act of God, including but not

limited to fire, flood, earthquake

and other natural disasters will

be excluded. This limited war-

ranty is in lieu of all other war-

either in factor by operations of

chantability or fitness for a par-

authorize any other person to

assume any liability beyond the

event, whether based in con-

warranty herein described. In no SouthWing

including, but not limited to any undesired operation.

ranties, express or implied

law, statutory or otherwise.

ticular use. AT&T does not

implied warranty of mer-

service center, or repair or serv-

which has suffered through nor-

defects will be renaired

or workmanship, from the date tract or tort shall AT&T be liable

of proof of purchase for a peri- for incidental, consequential,

od of one (1) year, then it will be indirect, special, or punitive

subject to the terms of this one damages of any kind resulting

for parts or labor directly related. In no event shall AT&T be liable

for removal or reinstallations, or reserved. AT&T, and the AT&T

3. WFARING AND CARRYING THE

the Headse

Without

Farhook

mount the ear hook rotate the You can wear your Headset on Multi-function Arm [7] unwards either ear and carry it in difand slide it inside the Ear Hook ferent ways using the rotating [8] jack. To place it on your ear Multi-function Arm [7] follow these steps:

for maximum comfort. To

1. Rotate the Ear Hook [8]

2. Gently place the Speaker [5]

3. Rotate the Ear Hook [8] back-

wards and adjust it behind your

4. To switch from one ear to

the other, simply rotate the

Multi-function Arm [7] down-

[8] to the opposite side.

6

following:

wards and rotate the Far Hook

Clipping your Headset to your

The Multi-function Arm [7]

can also be used to carry

your Headset in several con-

venient ways when the Ear

it to your clothes do the

of the microphone [6].

Hook is not mounted. To clin.

1. Rotate the Multi-function

Arm [7] to the same direction

Headset to

vour Clothes

slightly forwards

into your ear canal.

Wearing the Headset Without the Farhook



You can wear the Headset without using the Far Hook. To do so 1 Rotate the Multi-function Δrm [7] downwards, until it stays in your ear like a wired headset cable extension

Gently place the Speaker [5] into your ear canal.

3. Finally find the most comfortable position by rotating the Headset forward and backward.

Wearing the Headset with the Farhool



from the use of this product,

including interrupted or incom-

plete phone calls, or arising out

of any breach of this warranty.

for damage in excess of the

nurchase price © 2007 AT&T

logo are trademarks of AT&T

Knowledge Ventures and/or

Other manufacturer warranties

9. FCC STATEMENT AND NOTICE

This device complies with Part

15 of the FCC Rules. Operation

is subject to the following two

(1) This device may not cause

(2) This device must accept any

interference received, including

interference that may cause

For questions regarding your

product or this FCC declaration,

harmful interference.

2655 LeJeune Rd.

10

AT&T affiliated companies.

(Federal Communications

may apply.

conditions

Knowledge Ventures. All rights

Suite 810 Coral Gables El 33134 FAX:+ 1 305 442 1676

To identify this product refer to the Part. Series, or Model number found on the product.

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by the party responsiuser's authority to operate the

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the ECC Bules. These limits are designed to provide reasonable ference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this

equipment does cause harmful

interference to radio or televi-

sion recention, which can be

determined by turning the

fcc certifications@southwing.com of the following measures: Regrient or relocate the receive

(4)

at&t SH440

(11)

The Ear Hook may also be used 2. Use the Multi-function Arm [7] and Headset Body as a clin to attach the Headset to your clothes A GENERAL USAGE

Turning the Headset On and Off

To turn the Headset on, press and hold the Multi-function Button [2] for about 3 seconds until a series of tones is heard. The Indicator Light [2] will flicker for 1 second and start flashing. To turn the Headset off press and hold the Multi-function Button [2] for about 3 seconds until a series of tones is heard The Indicator Light will flash. before turning off.

Changing Volume

To increase the volume, during a call, press Vol + Button [3]. To decrease the volume, press the Vol- Button [4]. The Headset will remember all volume settings even when it is switched off.

Accepting/rejecting* a call

When the phone rings (ring tone can be heard in Headset), briefly press the Multi-function Button [2] once to accept the call Press and hold the Multi-function Button [2] for 1 second to reject the call.

Initiating a Call from Your Mobile Phone

equipment off and on, the user 10. COMMANDS SUMMARY TABLE is encouraged to try to correct 1. Main menu the interference by one or more

ing antenna Increase the separation between the equipment and

· Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected · Consult the dealer or an expeble for compliance may void the rienced radio or television technician for help.

This product emits radio frequency energy, but the radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that protection against harmful inter- the notential for human contact with the antenna during normal operation is minimized.



Dial the number as usual with your described in section 5 or press phone. If your Headset is on and the Multi-function Button [2] 4 the phone has been correctly paired, your phone will transfer the call to your Headset.

Resetting your Headset

normal

section 5

Should your Headset stop

few seconds. Your Headset

Store Your Favorite Number

To save any number through

the Voice Menu, please see

To save the phone number

favorite 1 and 2 numbers):

1. To save it as favorite 1

when the call has ended,

simultaneously press the

2. To save it as favorite 2

when the call has ended

simultaneously press the

Multi-function Button [2] and

In stand-by mode, you can

make a direct phone call to

Favorite 1 by simply pressing

the Multi-function Button [2]

Note that if the calling num-

ber is hidden it cannot be

Deactivating calling number

ıncement (whisper mode)

HEADSET RESPONSE

Every press you hear a been with

higher volume and higher tone

Every press you hear a beep with lower

beeps while mobile initiates the voice

You can deactivate in the same way

ning talk time in hours

Headset rejects cal

dialling command

the Vol - Button [4]

the Vol + Button [3].

Multi-function Button [2] and

of the last incoming call

(only available for the

should now function again as

responding try charging it for a

Initiating a Call with Voice Dialing

To voice dial press briefly the Multi-function button and wait for the feedback tone from the phone. Then speak the name of the person you wish to call.

Note: your phone must support voice dialing and you must first record voice tags into your phone associated to phone numbers (please check your phone manual for details)

Ending a call

Press the Multi-function Button [2] briefly during a call and the call will be ended. **Battery Life**

To conserve battery life, your

Headset features an auto-sleep function. This function switches the Headset off after 12 hours of inaction. Once your Headset has entered auto-sleep, it can be switched on again normally. When the battery has only 10% charge remaining, the Headset will produce an audible warning tone sequence every time a cal is ended

HOW TO? ACTION

Accept call

Reject Call

Enter Voice

Exit Voice

pick up

level

activation

To check your battery level you can use the Voice Menu as

In OFF state press and hold Headset turns on and light

In ON state press and hold Light flashes green 3 times every se-

function Button for 5 sec and see the every second and a series of high

In ON state press Multi-function Headset makes a series of short

During a call press Multi-function Headset hangs up the current call

In ON state press either Vol+ or Headset announces first option in

In Voice Menu wait until option is Headset enters stand-by mode

Automatic call In ON state press Vol+ and Vol- Select Automatic call pick up mode.

Check hattery In ON state press Multi-function A series of beens indicates remai-

Multi-function Button for 3 sec | cond. for 2 sec and Headset turns off

Multi-function Button for 3 sec flashes green

Pairing Mode IIn OFF state press and hold Multi- Headset light flashes green twice

nairing instructions of your phone tones can be heard

During incoming call press Multi- Headset picks call up

During a call press Vol+

Button Reneatedly

function Button once

Button once

Vol- Button

Buttons for 1 sec

Button 4 times

During incoming call press and

hold Multi-function Button for 1 sec

repeated once and menu ends

automatically (approximately 20

The SH440 can inform you by voice of the calling number on a digit by digit basis when whisper mode is activated. To deactivate the call

ing number announcement feature 1. Press the Vol + Button [3] Thanks to the innovative and

briefly (you will hear a voice menu option)

2. Long press Vol - Button [4] and Vol + Button [3] at the same time for about 1 second

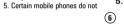
3. You will hear the "whisper off" option announced 4. Wait for one second and you will automatically exit the voice menu To activate again whisper mode follow the same steps

"whisper on" is heard.

Please Note:

1. If the calling number is hidden, whisper mode will not function. 2 To accept (or reject) the call use the Multi-function button at anytime during the calling number announcement.

- 3. If the calling number is already stored as a favorite number it will be announced as such. 4. Activation of automatic call
- pick up (see Commands 4. "Store": Store favorite num-Summary Table) will deactivate
 - hers 1 to 4 5. "Pairing": enter the headset



2. Extended menu

whisper mode.

| HOW TO? | ACTION | HEADSET RESPONSE |
|--------------------------------------|--|--|
| Activate/deactivate extended menu | In ON state press Vol+, Vol- and Multi-function Button for 1 sec | A series of 4 beeps is heard |
| Muting microphone | During a call press Multi-func- tion Button twice | Microphone is muted and period tones are heard |
| Reactivate micro- phone | During a call with muted micro- phone press Multi- function Button twice | Microphone is reactivated |
| Last Number Redial ¹ | In ON state press Multi-function Button twice | Mobile Redials |
| Enter Ringtone selection | In ON state press and hold either Vol+ or Vol- Buttons for 5 sec | Enters ring tone list |
| Check different ring tones | In ring tone menu press Vol+ or Vol- to listen to the different tones | Up and down in the ring tone list |
| Select ring tone | In ring tone menu press Multifunction Button once | Selects ring tone in Headset |
| Swap Vol+ and Vol- buttons | In ring tone menu press Multi- function Button twice | Swap the Vol+ and the Vol- buttons |

¹ Only with mobile phones supporting Hands-free mode



13)

either the Vol - Rutton [4] or the Vol + Button [3] in stand-by mode. To go forward or backward in the menu navigate by

implement the caller ID feature in

the whisner mode feature cannot

exclusive voice menu it is possible

to access different headset fea-

tures in an easy and natural way.

To enter the menu just press

the standard format: therefore

function with these phones.

5. VOICE MENU

pressing the Vol - Button [4] or the Vol + Button [3]. Each menu ontion is announced and you can accept an option by pressing the Multi-function Button [2] To exit the menu press the until the announcement of Multi-function Button [2] twice

or wait for the option to be

Available Voice Menu features

favorite numbers 1 to 4

2. "Voice Info": AT&T *8

3. "Battery": Battery status

when the headset is switched

1. "Favorite 1" (or 2,3,4): Access

repeated. After 20 seconds,

you will exit the voice menu automatically

VoiceInfo Service

Only with mobile phones supporting voice dialling.

TATET*8 VoiceInfo services does not have a monthly service fee, but usage incurs standard airtime charges per your calling plan. See full VoiceInfo Terms and Conditions online at www.cingular.com/customer_service/voiceinfo. © 2007 AT&T Knowledge Ventures. All rights reserved. AT&T, and the AT&T logo are trademarks of AT&T Knowledge Ventures and/or AT&T affiliated companies.





Primeros pasos...

Carque su auricular SH440 Vea la sección CARGA

Enlace su auricular al teléfono Bluetooth Vea la sección de ENLACE. PIN='0000'

Úselo v libere sus manos Vea la sección USO v COLOCACIÓN

Diseñado por SouthWing

batería cuando el auricular esté encendido 4. "Store": quardar números

5. "Pairing": cambiar la modalidad del auricular a enlace manual. en inglés)

favoritos 1 a 4

Ornanización de los números favoritos (sólo en inglés)

Para quardar sus números favoritos debe cambiar el nombre Bluetooth de su teléfono móvil al número que quiere guardar. Para hacerlo

1. Ingrese en el menú Bluetooth de su teléfono móvil 2. En el menú Bluetooth, bus-

- que el nombre Bluetooth. En algunos teléfonos (por ei-Motorola, Nokia) el menú se encuentra dentro de un submenú llamado "setup" o "settings" (configuración)
- 3. Cambie el nombre del teléfono al número que desea quardar como favorito (por ej. 4045551234, sólo caracteres numéricos)
- 4. Ingrese en el menú de voz de su auricular
- 5. Seleccione la opción «Store» (guardar)
- 6. Seleccione el número favorito (1, 2, 3 o 4) bajo el cual quiere guardar el número del teléfono v acepte oprimiendo el botón multifuncional una vez. El número queda guardado en el auricular. Tenga en cuenta que

hacer una llamada telefónica

directa a Favorite 1 simplemente oprimiendo durante dos segundos el botón multifuncional.

para tener acceso al servicio de AT&T *8 VoiceInfo. Al seleccionar esta opción, podrá conectarse al popular servicio de AT&T *8 VoiceInfo, el cual le da acceso a un gran contenido de audio como deportes, información bursátil. horóscopos, información del tiempo y mucho más. (Se cobran cargos normales de

tiempo de uso).

Estado de la batería (sólo el

consultar el tiempo de llamadas en horas que le queda en la 8. Por defecto, oirá 8 incluso si una hora de llamadas, se anun-

Enlace (sólo en inglés)

Para enlazar el auricular con su siga los pasos 1 y 2 de la sección de enlace automático de esta quía.

Para tener acceso a las funcio-

multifuncional [2] hasta que oiga menú específico se perderán.) una serie de 4 pitidos incremen-Servicio AT&T *8 VoiceInfo (sólo tales. Para volver al menú princi- menú adicional, vea la Tabla de pal, haga lo mismo. (Cuando

Su auricular ha sido configurado

Seleccione esta opción para

batería. Los números van de 0 a el tiempo de llamadas es mayor de 8 horas. Cuando sólo quede

acciones de comando

teléfono móvil mediante el menú de voz. seleccione esta opción v

en modalidad encendido, puede 6. MENÚ ADICIONAL

Ranura de carga USB

2. Botón multifuncional

Luz indicadora

3 V∩I+

4 Vol-

® Bluetooth es marca registrada propiedad de Bluetooth SIG, Inc. U.S.A. y

* Las características indicadas con un asterisco solamente funcionarán con

Actualmente, la mayoría de los teléfonos Bluetooth poseen esta función.

teléfonos Bluetooth compatibles con la configuración manos libres.

Sugerencias

SouthWing cuenta con licencia para su uso.

7. LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

nes del menú adicional, oprima

los botones Vol+ [3], Vol- [4] y

Problema

enciende

No se ha

el enlace

El auricular no

conseguido realizar

El enlace se ha

llamadas no se

El auricular no

responde a las

Atención al cliente

8. INFORMACIÓN ADICIONAL

Visite nuestra página web en:

o llame en EE. UU./Canadá al 1-

o envíe un correo electrónico a:

customer.serviceusa@south-

877-71S-WING 0 1-877-717-9464

oven

realizado, pero las

5. Auricular

6. Micrófono

salga del menú adicional, los

aiustes que hava hecho en ese

Para conocer los comandos de

Comandos.

· La batería del auricular puede estar

descargada. Intente recargar el auricular,

Durante el proceso de enlace intente acer-

Asegúrese de que el teléfono móvil se en-

cuentra en la modalidad Bluetooth correcta.

Algunos equipos eléctricos, como los hor-

nos microondas, crean interferencias eléc-

tricas que dificultan la comunicación del

mente, aleiándose de tales equipos.

auricular con el teléfono. Inténtelo nueva-

Asegúrese de que el teléfono está encen-

dido y listo para conectarse con el auricular.

en el manual de instrucciones del teléfono.

Consulte cómo realizar esta operación

Intente reinicializar el auricular según las

instrucciones indicadas en "Reinicializa-

Cuidado de la batería

una vida prolongada si usted

sique las siguientes indicaciones

No carque su auricular al aire

Asegúrese de que la batería del

auricular esté cargada.

wing.com

ción del auricular

www.southwing.com/at&t-sh440 La batería de su auricular tendrá

car el teléfono y el auricular lo más posible

Encendido y apagado

VISTA GENERAL - AURICIJI AR SH440

Gracias por escoger el auricular inalámbrico Bluetooth® SH440 de AT&T. diseñado por SouthWing. Esta quía del usuario proporciona toda la información necesaria sobre el uso y el cuidado del producto. Toda la información relevante relacionada con este producto podrá encontrarse en la sección de ayuda de la página web: www.southwing.com/at&t-sh440

INTRODUCCIÓN

El SH440 es el primer auricular con un menú de voz que le nermi te tener acceso a diferentes funciones v números favoritos de una forma interactiva y fácil. Encontrará una descripción detallada del menú de voz en la sección 5.

1. CARGA DEL AURICULAR

Es necesario cargar la batería del Auricular SH440. Para ello, siga estos pasos:

1. Conecte el adaptador al 7. Brazo multifuncional tomacorriente. 8. Aro flexible 2. Enchufe el conectador del adaptador a la ranura de carga

> indicar que la batería del auricular está en proceso de carga. 3 Cuando el indicador luminoso [2] se apaque, el auricular se habrá cargado totalmente y se podrá desenchufar del adaptador.

largos periodos de tiempo, ya

Indicaciones de seguridad

· Use el producto solamente

según las instrucciones conteni

das en esta Guía del usuario. El

cualquier uso de este producto

contraviniendo dichas instruc-

· No use el producto en un

ambiente donde pueda entrar

temperaturas extremas.

en contacto con líquidos, estar

expuesto a humedad elevada o

No exponga este producto al

fuego, ya que podría explotar

causando lesiones o la muerte.

donde el uso de transmisores

de radio se encuentra prohibido

(por ei, aviones y hospitales) o

cerca de equipos sensibles a

transmisores de radio (por ei.

· No intente reparar este pro-

ducto usted mismo. Si el pro-

ducto necesita reparación, debe

una tela suave. No utilice agen-

realizarla personal autorizado

marcapasos).

No use este producto en áreas

ciones invalidará toda garantía.

uso de este producto contravi-

niendo estas instrucciones

vida de la batería.

USB [1]. El indicador luminoso

[2] encenderá una luz verde para

1. Coloque el teléfono móvil en la modalidad enlace (consulte el 3. USO Y COLOCACIÓN DEL manual del usuario del teléfono). Asegúrese de que el teléfono no esté a más de 3 pies (1 metro) de distancia del auricular. · El auricular no funcionará mien-2. Ingrese el número PIN: 0000. tras se esté cargando. Si el enlace se ha efectuado · Si cuando se carga el auricular, correctamente los nitidos se el indicador luminoso [2] permadetendrán v la luz indicadora [2] nece apagado, quiere decir que titilará cada 3 segundos.

la batería va está totalmente carnada y no es necesario segui con la carga. · Para alargar al máximo la vida de la batería, no carque el auricular durante largos períodos de

· La canacidad máxima de la hatería se alcanzará al cabo de dos o tres ciclos de carga y descarga. · Si la hatería está descargada. serán necesarias cuatro horas para cargar completamente el

2. ENLACE DEL AURICULAR

Enlace automático

auricular.

Para su conveniencia, el auricular cuenta con una función de enlace automático, de modo que cuando usted encienda el auricular por primera vez, ya se encontrará en modalidad enlace. El auricular emitirá un pitido cada 2 segundos para indicar que se encuentra

en modalidad enlace, y que está

· No cargue su auricular si la tem- tes limpiadores que puedan peratura ambiente supera los 113º dañar el plástico, los electróni-

Fahrenheit (45°C) o está por decos v la batería. baio de los 50º Fahrenheit (10°C). · El uso de este producto mien No deie su auricular conectado tras conduce nuede limitar su al adaptador de corriente durante capacidad para reaccionar a las condiciones de la carretera. que el exceso de carga reduce la · Tenga presente que el uso de

auriculares inalámbricos mientras conduce está prohibido en ciertos países. Por consiguiente debería consultar las leyes locales antes de usar este producto mientras conduce.

· Este producto contiene partes que podrían causar lesiones si nodría causar lesiones. Además se ingieren nor tanto manténgalo fuera del alcance de los

 Use solamente el adaptador de corriente suministrado por SouthWing o por AT&T en el empague de AT&T etiquetado como compatible con el auricular SouthWing SH440.

Precaución: el uso prolongado del auricular a alto volumen puede afectar la canacidad auditiva

Garantía limitada v exclusiones de garantía

Para todos los temas relacionados con la garantía, por favor devuelva el producto al establecimiento donde lo adquirió.

Garantía limitada nor un año Cobertura: AT&T garantiza al primer comprador de este acceso- Para limpiar el producto utilice rio inalámbrico que si este producto o cualquiera de sus par-

tes se demostraran defectuosos no autoriza a ninguna otra per en los materiales o fabricación desde la fecha de acreditación de la compra v por un periodo de un (1) año entonces estarán va sea por contrato o en forma sujetos a los términos de esta garantía limitada por un año.

cargo por los componentes o este producto, incluvendo llatrabajo directamente relacionados con el defecto. Limitaciones y exclusiones: esta cualquier incumplimiento de garantía no cubre ningún costo incurrido por desmontaje o reinstalación ni ningún produccompra. © 2007 AT&T to o componente que haya sufrido desgaste normal por uso alteración instalación incorrecta, abuso físico, mal uso, negligencia o accidente. Tampoco cubre los defectos

listo para enlazarlo con el teléfo- mático anterior.

AURICUI AR

giratorio [7]

nara la oreia

Puede utilizar el auricular sin

te para la oreia, para ello:

auricular con cable

durante 5 segundos hasta que el hacia abajo hasta que calce en la

indicador luminoso [2] titile dos oreja, como si se tratara de un

lar en modalidad enlace desde el 3. Por último, busque la posición

reemplazados o se efectuará un especiales o punitivos de nin-

opción "pairing" (enlace) como se hacia adelante y hacia atrás.

necesidad de emplear el sopor-

1. Gire el brazo multifuncional [7]

Con suavidad, calce el alta

más cómoda girando el auricular

sona a asumir ninguna respon-

sabilidad más allá de la garantía

aquí descrita. En ningún caso.

extracontractual AT&T será res-

ponsable por daños incidenta-

gún tipo resultantes del uso de

les, resultantes, indirectos.

voz [5] en el canal auditivo.

Puede colocarse el auricular en

cualquiera de las dos oreias y

cambiarlo a diferentes posicio-

nes con el brazo multifuncional

Uso del auricular sin el soporte

auricular sin

nara la oreia

el soporte

no. Siga estas instrucciones:

Enlace manual

fono móvil

lar esté apagado.

Necesitará repetir el siguiente

proceso cada vez que quiera

enlazar su auricular con otro telé-

1. Asegúrese de que el auricu-

2. Oprima v mantenga presiona-

do el botón multifuncional [2]

veces por segundo y que oiga

También puede poner el auricu-

una serie de pitidos agudos.

menú de voz al escoger la

3. Complete el proceso manua

de enlace siguiendo los puntos 1

v 2 de la sección de enlace auto-

Tales defectos serán reparados.

crédito a juicio de AT&T. sin

garantía limitada reemplaza

cualquier otra garantía, expresa

o implícita por ministerio de la

lev. sea en bases a leves o no.

incluyendo, entre otros, a toda

comercialización o adecuación

para un uso en particular. AT&T

describe en la sección 5.

as afiliadas de AT&T. Podrán ocurridos durante el envío a un centro de servicio de AT&T. o la existir otras garantías de fabrireparación del producto por cualquier persona que no sea de un centro de servicio de AT&T. Daños causados por fuer-(Comisión Federal de zas de la naturaleza, incluyendo, Comunicaciones, EE. UU.) entre otros, fuego, inundación, terremoto y otros desastres naturales serán excluidos. Esta

logotipo de AT&T son marcas comerciales de AT&T Knowledge Ventures o compañí

madas telefónicas incompletas o interrumpidas, o resultante de esta garantía. En ningún caso será AT&T responsable por daños en exceso del importe de Knowledge Ventures, Todos los derechos reservados. AT&T y el

municaciones. Sin embargo, no hay garantía de que la interfe-

Uso del auricular con el soporte maneras cuando se usa sin el soporte. Para sujetarlo a la ropa siga estas instrucciones:



Puede emplearse el soporte

micrófono [6]. 2. Utilice el brazo multifuncional

para la oreia para máxima comodidad. Para calzarlo, gire el brazo multifuncional [7] hacia arriba y deslícelo dentro del conectador del soporte para la oreia [8]. Para colocarlo en la oreia, siga estos pasos: 1. Gire ligeramente el soporte [8] hacia delante. 2. Con suavidad, calce el alta-

voz [5] en el canal auditivo. 3. Gire el soporte [8] hacia atrás v aiústelo detrás de la oreia. 4. Para cambiar de una oreja a la otra, gire simplemente el brazo multifuncional [7] hacia abajo y mueva el soporte para la



oreia [8] al lado contrario

Suieción del auricular a la ropa



El brazo multifuncional [7] nuede utilizarse además nara

- 1. Gire el brazo multifuncional [7] en la misma dirección del 1 segundo.
- [7] y el propio auricular como clip para calzarlo en la ropa.

no móvil. Si el auricular está encendido y el teléfono se ha enlazado correctamente, la llamada se transferirá al auricular. Iniciar una llamada con marcado

nor voz Para usar el marcado por voz. presione brevemente el botón multifuncional [2] una vez. Luego de escuchar un tono de res puesta, pronuncie el nombre de la persona a la que desee llamar. Para grabar cualquier número

Importante: su teléfono móvil debe ser compatible con la función de marcado por voz y deberá configurar e ingresar sus etiquetas de voz en su los números favoritos 1 y 2): equino (consulte el manual del usuario de su teléfono móvil).

Finalizar llamadas

Oprima el botón multifuncional [2] brevemente durante una llamada para finalizarla.

Duración de la batería Para conservar la duración de la

batería, el auricular incorpora la función "auto-sleep". Esta función puede hacer una llamada directa desconecta el auricular después

10. TABLA DE COMANDOS

1. Menú principal

Suhir el

volumer

Bajar el

Modelidad

Marcación

nor voz2

llamada

Acceder al

tica de contes-

menú de voz botón Vol+ o Vol-

enlace

Reinicialización del auricular Si el auricular no responde, menú de voz) intente cargarlo de nuevo durante algunos segundos. El auricular debería funcionar ahora con toda normalidad.

Guarde su número favorito

do, oprima simultáneamente el

botón multifuncional [2] y el

2. Para grabarlo como Favorite

2: cuando la llamada ha finaliza-

do, oprima simultáneamente el

En modalidad encendido, ustec

al Favorite 1 simplemente opri-

mayor volumen v de tono más alto

En cada pulsación se oirá un tono co

menor volumen y de tono más bajo

El auricular rechaza la llamada

cortos y el móvil inicia la instrucción

de marcado por voz

onción del menú

activar del mismo modo.

botón multifuncional [2] y el

botón Vol - [4].

hotón Vol + [3]

Cuando esté anagado, mantener El auricular se encenderá y titilará la

Cuando esté encendido, mantener La luz verde titilará 3 veces por seg.

presionado el botón multifuncional | durante 2 seg. y el auricular se apa-

Durante una llamada, presionar En cada pulsación se oirá un tono con

Cuando esté apagado mantener pre- La luz verde del auricular titilará dos

signado el hotón multifuncional veces nor segundo y se girá una

Durante una llamada entrante, opri- El auricular acepta la llamada

Cuando esté encendido porimir el El auricular emite una serie de tonos

Durante una llamada, oprimir el El auricular finaliza la llamada en

Cuando esté encendido, oprimir el El auricular anuncia la primera

Salir del menú En el menú de voz esnere hasta El auricular vuelve al modo encendido

Activación de la Cuando esté encendido, oprimir los Se selecciona la contestación auto-

función automá- botones Vol+ y Vol- durante 1 seg. mática de llamadas. Se puede des-

Comprobar el Cuando esté encendido, oprimir el Una serie de tonos indica el tiempo

nivel de batería botón multifuncional cuatro veces de llamadas restante en horas.

durante 5 seg, y yea las instruccio- serie de tonos altos

presionado el botón multifuncional luz verde

. durante 3 segundos

durante 3 segundos

renetidamente el hotón Vol+

Durante una llamada, presionar

mir una vez el botón multifuncional

mantener presionado el botór

multifuncional durante 1 seg.

hotón multifuncional 1 vez

que la opción se repita una vez v

(tras unos 20 segundos).

el menú finaliza automáticamente

botón multifuncional una vez

repetidamente el botón Vol-

nes de enlace de su móvil

Rechazar una Durante una llamada entrante,

mediante el menú de voz, consulte la sección 5. Para grabar el número de la última llamada recibida (sólo disponible para 1. Para grabarlo como Favorite 1: cuando la llamada ha finaliza

susurro no funcionará. 2. Para aceptar (o rechazar) la llamada, utilice el botón multifuncional en cualquier momento

3. Si el número que llama va está grabado como número favorito. será anunciado de ese modo.

miendo el botón multifuncional [2]. 4. La activación de la función automática de contestar llamadas Tenga en cuenta que si la llama-(vea la Tabla de Comandos) de da se ha hecho desde un númecartivará la modalidad cucurro ro oculto no se podrá grabar.

5. Algunos teléfonos móviles no Desactivar el anuncio de número incorporan la función de identifi-

que llama (modalidad susurro. cación de llamadas en el formato estándar; por ello la modalidad susurro no puede funcionar con El Auricular SH440 puede informar por voz dígito por dígito el estos teléfonos número de quien llama cuando la

modalidad susurro está activada. 5. MENÚ DE VOZ (sólo en inglés) Para desactivar esta función: 1. Oprima el botón Vol+ [3] bre-Gracias al innovador y exclusivo vemente (oirá una opción del menú de voz es nosible tener

acceso a diferentes funciones 2. Mantenga presionados simuldel auricular de una forma interactiva v fácil

4. Espere un segundo y saldrá

arriba hasta oír el anuncio de "whisper on" (activado).

- Funciones del menú de voz (sólo
- durante el anuncio del número que llama
 - 3. "Battery": estado de la

| Activar y desacti- var menú adicional | Cuando esté encendido, oprimir los botones Vol+, Vol - y multi- funcional durante 1 seg. | Se oye una serie de 4 tonos |
|--|---|---|
| Silenciar el micrófono | Durante una llamada, oprimir el botón multifuncional dos veces | El micrófono está en silencio y se oyen tonos periódicamente |
| Activar el micrófono | Durante una llamada con el micrófono en silencio, oprimir el botón multifuncional dos veces | El micrófono se reactiva |
| Volver a marcar el último número ¹ | Cuando esté encendido, oprimir el botón multifuncional 2 veces | El teléfono móvil realiza la llamada |
| Ingresar en el menú de tonos de timbre | Cuando esté encendido, mante- ner presionado los botones Vol+ o Vol- durante 5 seg. | Ingresa en la lista de tonos de timbre |
| Comprobar diferen- tes tonos de timbre | | Se desplaza por la lista |
| Seleccionar un tono de timbre | En el menú de tonos de llama- da, oprimir el botón multifun- cional una vez | Selecciona el tono de llamada del auricular |
| Intercambiar los botones Vol+ y Vol- | En el menú de tonos de timbre, oprimir dos veces el botón mul- tifuncional | Intercambia las funciones de los botones Vol+ y Vol- |

1 Sólo con teléfonos móviles compatibles con la modalidad manos libres.

cargos normales por tiempo de uso según el plan de llamadas. Consultar los Términos y condiciones de VoiceInfo por Internet en www.cingular.com/customer service/voiceinfo. © 2007 AT&T Knowledge Ventures. Todos los derechos reservados. AT&T y el logotipo de AT&T son marcas comerciales de AT&T

Para ingresar en el menú simple mente oprima el botón Vol - [4] o Vol + [3] en modalidad encendi-

do. Para avanzar o retroceder en automáticamente del menú de voz el menú desplácese oprimiendo el hotón Vol. [4] o Vol. + [3] Se Para activar otra vez la modalidad anunciarán las opciones en el susurro, siga los pasos descritos menú y usted podrá aceptar una opción oprimiendo el botón mul tifuncional [2]. Para salir del menú, oprima el botón multifun cional [2] dos veces o espere a 1. Si recibe una llamada desde un que se repita la opción. Tras 20 segundos saldrá automáticamente del menú de voz.

1. "Favorite 1" (o 2,3,4): acceso

a los números favoritos 1 a 4 2. "Voice Info": servicio de AT&T

*8 VoiceInfo

2. Menú adicional

Knowledge Ventures o compañías afiliadas de AT&T.



sostener el auricular de distintas auricular), oprima brevemente el de 12 horas de inactividad. Si se botón multifuncional [2] para aceptar la llamada. Para rechazarla, oprima y mantenga presionado siguiendo el procedimiento normal. el botón multifuncional [2] durante Cuando la batería esté sólo al

4. EMPLEO GENERAL

Para encender el auricular, oprima

y mantenga presionado el botón multifuncional [2] durante 3 segundos hasta que escuche una serie de pitidos. El indicador luminoso [2] parpadeará por 1 segundo y luego titilará. Para apagar el auricu-3 segundos hasta que escuche una serie de nitidos. El indicador luminoso titilará y el auricular se apagará.

oírse el tono de la llamada en el

ción particular. Si este equipo

causa interferencias perjudicia-

televisión que se pueden deter-

minar apagando y encendiendo

les a la recepción de radio o

el equipo, se recomienda al

las siguientes medidas:

el equipo y el receptor

antena receptora

te del receptor

usuario que trate de corregir la

Reorientar o reposicionar la

Aumentar la senaración entre

Conectar el equipo a un toma-

corriente en un circuito diferen-

· Consultar con el vendedor o

radiofrecuencia, pero la potencia

radiada de este dispositivo está

por debajo de los límites de

exposición de radiofrecuencia

caso, el equipo debería ser

establecidos por la FCC. En todo

usado de modo que se minimice

el contacto humano con la ante-

na durante la operación normal

un técnico experto de radio o

interferencia con una o más de

de FCC, contáctese con:

producto o de esta declaración

La FCC requiere que se notifique al usuario que cualquier cambio o modificación efectuado en este equipo y no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento de estas normas podrá anular el Este producto emite energía de derecho del usuario de operar este equipo.

Este equipo ha sido verificado v cumple con los límites para un equipo digital de Clase B, según la Parte 15 de las Reglas FCC. Estos límites están diseñados para proveer una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera. usa v puede radiar energía de radio frecuencia v. de no usarse de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las radioco

rencia no ocurra en una instala-

9. DECLARACIÓN Y AVISO DE FCC

15 de las Reglas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este equipo no podrá causar interferencias dañinas. (2) Este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso

Este equipo cumple con la Parte

garantía implícita o condición de interferencias que provoquen un funcionamiento no deseado. En caso de preguntas acerca del

FOR HOME OR OFFICE USE

Iniciar una llamada desde el teléfono móvil Marque el número con el teléfo-

Encendido y apagado del auricular

lar, oprima v mantenga presionado el botón multifuncional [2] durante

Para aumentar el volumen durante una llamada, oprima el botón Vol+ [3]. Para disminuir el volumen, oprima el botón Vol- [4]. Fl. auricular mantendrá el aiuste del volumen incluso cuando esté anagado

Aceptar y rechazar* llamadas Cuando suena el teléfono (puede

SouthWind 2655 LeJeune Rd Suite 810 Coral Gables, FL, 33134 FAX ·+ 1 305 442 1676

fcc certifications@southwing.com

Para identificar este producto, consulte el número de unidad serie o modelo que aparece en el producto.

at&t SH440

Tested To Comply
With FCC Standards

secuencia de tonos de adverten cia cada vez que se finaliza una llamada. Para consultar el nivel de batería, use el menú de voz como se describe en la sección E u oprima el botón multifuncional [2] 4 veces.

10%, el auricular emite una

ha activado esta función, el auri-

cular podrá encenderse de nuevo

táneamente los botones Vol- [4] v Vol+ [3] durante 1 segundo 3 Oirá el anuncio de la onción whisper off" (desactivado)

sólo en inglés)

número oculto, la modalidad

2 Sólo con teléfonos móviles compatibles con la función de marcado por voz

†El servicio de AT&T *8 Voicelnfo no tiene un cargo mensual, pero se incurre en

26)